

Déli Hirnap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

A kisebbségi blokk

Holnap nyaralni megy a parlament

Támadás

helyett elismerésben részesültek

Karánsebes, augusztus 2.

Most tartotta meg a karánsebesi vagyongözösség Orzescu Illés elnöke mellett rendes évi közgyűlését. A közgyűlésen a kilenvennégy közbirtoikos község minden képviselője megjelent. A gyűlés iránt különben is nagy érdeklődés nyilvánult meg, mert a benfentések szerint politikai összecsapásokra volt kilátás. Azonban a gyűlés rendes lefolyású volt. Az elnöki jelentés kiemelte, hogy a vagyongözösség házi kezelésben hasznosítja a birtokait és ezzel a jövedelmeit tetemesen emelte. A jelentés szerint a vagyongözösség tartalékalapja az intenzív munka eredményeként az 1924. évben felmutatott 700.000 leiről tizenhét millió leire emelkedett. Az elnöki jelentés nagy hatással volt a jelenlévőkre úgy, hogy még harcias és kritizáló elemek is elállottak azoktól a támadásoktól, amelyekre előre készültek. A szavazásnál hetvenöt szavazattal öt ellenében bizalmat szavaztak a vezetőségnek.

Megölte apját

mert az elcsábította szeretőjét

Temesvár, augusztus 2.

Tavaly nyáron a hunyadmegyei Szelistye községben ifj. Dumă Avram gazdálkodó megölte hatvan éves apját. Amikor a fiút a csendőrök kihallgatták — és ezt a vallomását a törvényszék előtt is megismételte — tette okául azt adta elő, hogy apja elcsábította szeretőjét. Ezt Stoica János nevű barátja adta tudomására, aki egyben felbújtotta, hogy a sértést torolja meg és tegye el láb alól apját. Duma megfogadta a tanácsot és megölte szeretője esábitóját. A törvényszék ezért Dumát és Stoicát élettöglani fegyházra ítélte. Tegnap tartotta meg az ítélőtábla ebben az ügyben a felebbezési tárgyalást, amelynek meglepő fordulata volt, hogy Duma visszavonta a Stoica ellen tett vallomását, mintha őt Stoica bujtotta volna fel. Duma fogsága alatt és a tegnapi tárgyaláson is olyan ember benyomását keltette, aki nem épelméjű. Baran Kornél védő indítványára a tábla elrendelte Duma elmebeli állapotának a megvizsgálását. Stoicára vonatkozólag pedig, aki mindvégig tagadta bűnösségét, a tábla elrendelte a bizonyítási eljárást kiegészítését. Mindkét védői indítványhoz Meculescu főügyész helyettes is hozzájárult.

A magyar kisebbségi iskolák államsegélyére nincsen pénz

Bukarest, augusztus 2.

A kamara tegnap délelőtti ülésén benyújtották az államvasutak alállami titkárságának megszüntetésére és a C. F. R. autonómiájának helyreállítására vonatkozó törvényjavaslatot. Madgearu kijelentette, hogy az ellenzék nincs megelégedve a törvényjavaslatlallal, mert az államvasutak részére teljes autonómiát követel. Dimitriu közlekedésügyi miniszter dicsérettel szól az ellenzék objektivitásáról és igéri, hogy az államvasutak autonómiáját később kiszélesíti, de ez a munka több évig fog tartani. A kamara ezután megszavazta a törvényjavaslatot. Ugyancsak elfogadta a kamara a Garoflid törvények hatályon kívül való helyezéséről szóló javaslatot. Ezután Bratianu Vintila pénzügyminiszter benyújtotta a múlt évi költségvetési felesleg felszámolásáról szóló törvény megváltoztatására irányuló javaslatot. Wilier József dr.

a magyarság nevében kérte, hogy a feleslegek felosztásánál a parlament legyen tekintettel a magyar iskolák segélyezésére.

Hivatkozott arra, hogy az iskolák államsegélyét az Averescu-kormány már kiutalta és annak kifizetése a kormány bukása miatt maradt el. Roth Hans Ottó dr. a németiség nevében csatlakozott Wilier kérelméhez. Bratianu Vintila kijelentette, hogy az Averescu-kormány a legkülönbözőbb célokra szavazott meg segélyeket anélkül azonban, hogy ezen összegek a költségvetésben szerepeltek volna, vagy pedig

a fedezet meglelt volna rájuk. Az iskolák államsegélyét sem utalhatja ki a kormány, mert az állampénztár üres. Foglalkozott azután a kisebbségi iskolák magasabb nivójával és ezt annak tulajdonítja, hogy szerinte a magyar uralom alatt a románokat elnyomták. Kéri a kisebbségeket, hogy ezen kérdés tárgyalását a közoktatásügyi költségvetés tárgyalásáig függesszék föl. Az Averescu-kormány olyan pénzügyi politikát folytatott, amely súlyos károkat okozott az országnak. Michalec követeli, hogy az Averescu-kormány tagjait bíróság elé állítsák. Popovici Mihály volt pénzügyminiszter kijelenti, hogy a vizsgáló bizottság még nem fejezte be munkáját. Bratianu Vintila örömmel veszi tudomásul, hogy egy véleményen lehet Madgearuval ebben a kérdésben, amelyben a végső szót az igazságszolgáltatás mondja ki.

A kamara délutáni ülésén néhány kisebb jelentőségű törvényjavaslatot szavaztak meg, majd megválasztották az egyes bizottságok tagjait, mire az ülés véget ért.

A szenátusban Lapedatu

beterjesztette a kamara által megszavazott törvényjavaslatokat, amelyeket a szenátus vita nélkül fogadott el.

Az ülés végén Boila Romulusz kérte az ostromállapotra vonatkozó aktáknak a parlament elé való terjesztését.

A parlament ülészakát ma elnapolják és megkezdődik a nyári szünet.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'16'75, Párisban 15'60

Temesvári magánárfolyamok 1927 augusztus 2-án reggel:

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénznem, a második áruban a harmadik bankjegyet középkurzuson

Angol font: 795'00—797'00—794'00, dollár: 163'00—163'50—163'00, dinár: 2'88 külföldi, 2'84 belföldi, 2'84 effect, hollandi forint 65'60—65'70—65'70, francia frank: 6'42—6'45—6'45, olasz líra: 8'94—8'96—9'00, cseh korona: 4'86—4'87—4'78, osztrák silling: 23'00—23'10—23'00, német márka: 38'90—39'00—39'00, magyar pengő: 28'50—28'60—28'60, svájci frank: 31'50—31'60—31'60.

Terményárak:

Buza 720, árpa 540, rozs 580, zab 450, tengeri 580 lei métermázsánként ab feladóállomás.

Butoraimat minden elfogadható árban árusítom készpénzért és részletre is.

Sehol nem létező árak

Egyszerű és finom mübutorok, konyhák, leányszobák. Okvetlen tekintse meg vételkényszer nélkül.

UNGOR mübutorasztalos,
II., F8-utca 33-35. Telefon 10-71
II., Névtelen-u. 68. Telefon 10-70

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Plaza Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Nyomda: 10

Felelős szerkesztő lakása: 2-42

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei,

Felelős szerkesztő:

VUCHETICH ENDRE Dr.

Miniatűrök

Irta: R. Koltai Kató.

Jézus térdein.

Tavasszal,

ha itt járna, minden virágbaborult eseresznyeфа selymes hajára hullatná szirmaiát. Megfogná a fehér köntösének a szélét és eljövendő életem boldog várakozásával a szívemben, kérném:

„Nézz rám, óh Uram, nézd a tavaszt! Minden virág én vagyok, minden szín és minden fény! Légy áldott, mert te akartad, hogy legyek a te szerelmes fiad, akiben neked kedved telik.“

Égi mosollyal arcán, megsimítaná a fejem s kedvtelve nézne utánam, míg a tavaszi szél énekem ritmusára járná a táncát.

Nyáron,

ha itt járna, érett kalászkok sárgálló kékjén ülve, nézné, mint fonom vérző pipa csoból, kék buzavirágból koszorúmat, hogy fölékesítem fürtjeit.

„Jaj, tövis ment a szívembe.“

Ne haragudj Uram, de koszorúmat elejtettem, a sebre szoritottam a kezem s te hiába vártál. Pedig ha hozzád mentem volna, biztosan meggyógyulok összel.

ha itt járna, az erdő magányos útján mindenből kifosztottan eléje sietnék. Leülnek lábaimhoz s térdeire esne a homlokom.

„Mindez miért volt Uram?“

„Hogy megtaláljad a hozzám vezetőt utat“ s letörölné szívdobogó könnyeimet.

Az élet arca.

Ott voltam, hol buzogva buggyan a vén földből az Ér.

Fehér kavics, átlátszó tiszta víz, benne arany halak.

A partján nefelejes és fűz.

Ebből pástör sipja készül, abból gyerekleányka szöke szép fejére gyön, ge koszoru.

Életér, tiszta, szép forrása kezdő életnek, föléd hajoltam s hűs vized hűsíté ajkamat.

Kristály medred fenéig látni enged s látni engedi fénylő arcomat.

Kisérlek utadon ér, patak, folyó, tengerré dagadt büszke ardat.

Szomjasan hajlik ezernyi száj föléd s mint óriás tükörben, meglátni bened az arokat.

Nem, óh nem lehet, hogy a mi arcunk oly szennyes; rut és elgyötört legyen.

Hosszu az ut az értől a tengerig.

Rövid az ut a kezdettől a végig.

Mégis neked tiszta a vized, mély, ősttkokat merészen látni enged...

Megszégyenülten, bus bűnbánattal bevalljuk ime:

Élet, nem a tied, de a mi arcunk változott...

Összel az erdőn.

Félbenmaradt szerelmek kísérnek és szállingoznak langyos illatok, szőnyeg terítve az emlékmzőn, oly tompa, busat, mint az ősz.

Itt egy levél aranyos fényben csillog, amott egy másik gyenge, zöld, míg a széle sárgába olvad. Barnák, mint a haldokló őzszemek és vörösek akár a küzdő alkonyat, ha az éj elől tünni kényszerül.

Amott egy borzas bokron néhány levél haldokolva zizzen. Enyhült szívemre lágy szemfedőjét hinti az idő.

Egy fáradt ágon fönn akadt a szél, talán sóhajom egy üres fészket talált.

Fölöttem jár a tavaszba ébredő balál...

A Jecol nem kellett a disznóknak amiből izgalmas tárgyalás keletkezett a bíróság előtt

Temesvár, augusztus 2.

Ez év elején Galenus név alatt közkereseti társaság alakult meg, amelynek tagjai Szentmiklóssy Sándor nyugalmazott őrnagy, Truppy János gyógyszerész és Hergatt Péter háztulajdonos voltak. Az új cég Jecol néven forgalombakerült sertés-hizlaló cikk készítésével foglalkozott. A cikket Temesvárott állították elő és a Galenus cég Birnstill Henrik temesvári ügynöktől öt hordó halzsirt vásárolt, amelyre a sertés-hizlalószert elkészítéséhez szükségük volt. A halzsirt feldolgozták és a Jecol sertéstápszert a vidéki gazdák körében nagy kedveltségnek örvendett. Egy hónap múltán azonban egyre több és több panasza érkezett a céghez, hogy a Jecolt a sertések nem eszik. A cég analizálta a Birnstill által szállított hal-

zsirt és az analízis adatai szerint az ötvenhét százalékban kórokozót tartalmazott. Erre a Galenus feljelentést tett Birnstill ellen uzsora miatt. Tegnap tárgyalta ezt az érdekes ügyet Fiala járásbíró. A felek között a tanukihallgatások során nem egyszer heves jelenet keletkezett. Birnstill kifejtette, hogy ő minta szerinti árut szállított. Bain Lázár rendőrfelügyelő, hivatalból jelent meg a tárgyaláson és Birnstill megbüntetését kérte. A bíróság több tanu kihallgatása után Birnstillt felmentette azzal az indoklással, hogy egyrészt a Galenus cég átvette az árut, a hordókat vissza is szállította, nincs bizonyíték arra nézve, hogy a Birnstill által szállított halzsirt kórokozót tartalmazott volna, másrészt pedig Birnstill nem lehet felelős azért, ha a Jecol nem kell a sertéseknek.

— Arad szobrot emel Ferdinánd királynak. Aradról jelentik: A város állandó választmánya rendkívüli póthittelt fog kérni, továbbá segítséget az államtól, hogy Ferdinánd királynak olyan szobrot emeljen, amely méltó az uralkodó emlékéhez.

— Pacha püspök visszaérkezett nyaralásáról. Pacha Ágost püspök, hathetes marienbadi nyaralásáról hazaérkezett és újra átvette az egyházmegye vezetését.

— A jugoszláv királyné átutazott Temesváron. Marioara jugoszláv királyné tegnap délelőtt a Bukarestből érkező Simplonnal átutazott Temesváron és rövid tartózkodás után Nagykirándán keresztül folytatta útját Belgrád felé. Fogadására az állomáson Coste Gyula dr. prefektus, Bugetianu István sziguranca vezérfelügyelő, Stefani alezredes, térparancsnok, valamint Bogdan Vazul rendőrprefektus, belügyminiszteri vezérfelügyelő jelentek meg.

— Cosma volt miniszter a feliratot szerkesztő bizottságban. Bukarestből jelentik: A kamara legutóbbi ülésén Cosma Aurél dr. volt minisztert abba a bizottságba választották, mely a trónbeszédre adandó válasziratot szerkeszti meg.

— A kamara új elnöke. Bukarestből jelentik: A kamara Saveanut, az eddigi korelnököt egyhanglag a kamara elnökévé választotta. Saveanut úgy a többségi, mint az ellenzéki képviselők percekig tartó ünneplésben részesítették.

— Egy város lángokban. Bukarestből jelentik: Husi város centrumában tegnap tűz keletkezett és rövid idő alatt az egész utca házai lángokban állottak. Estig tizenöt ház lett a tűz martaléka. A tűz Mohor Romulusz kereskedő üzletében keletkezett és miután az a gyuan merült föl, hogy üzletét felgyújtotta, a rendőrség a kereskedőt letartóztatta.

— Volt magyar képviselő halála. Budapestről jelentik: Farkasfalvi Nemeth Imre dr. ügyvéd, Budapest, második kerületének két cikluson át volt országgyűlési képviselője, rövid betegeskedés után elhunyt. Az elhunytat özvegyén, született Szalay Olga néven kiterjedt előkelő rokonság gyászolja. Temetése tegnap, hétfőn, délután négy órakor ment végbe óriási részvét mellett a budapesti, farkasréti katolikus temető halottasházából.

— Futballisták halálos kirándulása. Makóról jelentik: Az orosházai M. T. K. vasárnap délután Makón játszott és a csapat játékosai autókön tértek vissza Orosházára. Utközben az egyik gépkocsi benzintartálya kigyulladt, mire Pusztai Imre a klub titkára és egy Szabó nevű játékos kinyitottak a járműből. Szabó nekiesett egy fának és agyarázkodást szenvedett úgy, hogy kórházba szállítása közben meghalt. Pusztai sérülései szintén súlyosak, de nem életveszélyesek.

— Szeptemberben nem nyílik meg a temesvári kereskedelmi akadémia. Gradinariu Emil kulturtanácsos, aki hivatalos ügyekben Bukarestben időzött, most tért haza a fővárosból. Gradinariu lépéseket tett a temesvári felsőkereskedelmi akadémia megnyitására vonatkozólag. Az akadémiát azonban szeptemberben még nem lehet a hivatásának átadni, mert a kormány új törvényben lefektetett módon biztosítani kívánja, hogy az akadémiák új tervezet alapján gyakorlati embereket neveljenek.

— Katonák aratási szabadsága. Tegnap vette kezdetét a katonák aratási szabadsága. A katonák három csoportban és pedig augusztus elsejétől tizenötig, tizenhatodikától harmincegyedikéig és szeptember elsejétől tizenhatodikáig terjedő időben mennek szabadságra. Szeptember közepén megkezdődnek az őszi hadgyakorlatok és azok végétével az idejüket kitöltött katonák leszerelnek.

— A temesvári kereskedelmi kamara új kormánybiztosa. Bukarestből jelentik: A kereskedelmi miniszter előterjesztésére Morandini Eremia helyébe a temesvári kereskedelmi és iparkamara kormánybiztosává Popovici Virgil kereskedelmi felügyelőt nevezték ki.

— Munkáselbocsátások Resicán. Bukarestből jelentik: A Resicaművek munkásainak egy küldöttsége kereste fel tegnap Lupu Miklós dr. munkaügyi minisztert és elpanaszolták, hogy a vállalat igazgatósága kétezer munkást akar elbocsátani arra való hivatkozással, hogy nem tudja őket foglalkoztatni. Kérték a miniszter közbenjárását az elbocsátások visszavonása érdekében, mert kétezer munkásnak egyszerre való elbocsátása olyan súlyos helyzetet teremt, amelyet mindenképpen meg kell akadályozni.

— Tífuszjárvány Jasiban. Jasiból jelentik: Jasiban a legutóbbi időben tömeges tífusz megbetegedések történtek. Tegnap újra hat megbetegedést állapítottak meg, amelyekből kettő halálos kimenetelű volt.

— A pénzügyminiszter külföldi utazása. Bukarestből jelentik: Bratianu Vintila pénzügyminiszter szombaton külföldre utazik. A miniszter ellátogat Párisba és Londonba is. Utján Titulescu külügyminiszter kíséri.

— Sorozatos felfüggesztések. Aradról jelentik: Olariu István városi vezértitkár tegnap újból szolgálattételre jelentkezett a városházán. Olariu eddig ötször felfüggesztették felállítását és valószínűnek tartják, hogy mostani jelentkezését követni fogja a hatodik felfüggesztés.

— Afrikakutató halála. Londonból jelentik: Henry Johnson, a világhírű afrikakutató meghalt.

KOMMUNISTA TUNTETÉS FRANCIAORSZÁGBAN. Párisból jelentik: Franciaország több helyén, Allesben, Versaillesben, Lyonban, ezer főre rugó kommunista tömegtetést rendezett és ez alkalommal kesen éltette a moszkvai internonálét.

— Az autórület. Vasárnap este aradi gépkocsi, melynek hátsó lámpája nem volt megvilágítva, mintegy öt kilométeres sebességgel haladt keresztül a szűk belvárosi Erzsébet-utca csaknem elüthött egy munkást. Feljünk a rendőrprefektura figyelmébe a körülményre, hogy alig a autó, amely betartaná azt a rendet, hogy a városban nem szabad két kilométernél nagyobb órákenti sebességgel hajtani. Legfője ideje volna a rendőrlégénységet kénitani, hogy az autók számát, mely nem tartják be a rendeletet, írják hogy súlyos büntetésekkel elvegykedvüket attól, hogy embertárs testi épségét és életét veszélyeztessék.

— Limonádé helyett köszöndaldal. Maltring János gyárvaró kőműves tegnap délután limonádét szított magának, de abba cukor helyett tévedésből köszöndal tett. Maltring megitta az italt, de nyomban utána heves fájdalmat érzett. A mentők kórházba szállították, ahol gyomornásást alkalmaztak rajta. Ekkor derült ki, hogy a szerencsétlen ember cukor helyett köszöndal tett a limonádéba.

* John-féle gőzmosógépek, karéktűzhelyek, állandóan égő kályhák a legegyszerűbbtől a legfinomabbá kivitelig kaphatók Scherter Ottónál Timisoara, Belváros.

— A zsebmetsző és a villamos kalauz. Kellemetlen kalandja volt tegnap Weisz Jakab gyárvaró kereskedőnek. Weisz az Agrár Tárkarékpénztárban nagyobb pénzeszeget vett fel, melyet kabátja külső zsebébe helyezett el. A Jenőherceg téren felszállt a villamosra, hogy haza menjen. Alig indult el a villamos, mikor egyszerre csak azt érezte, hogy zsebében valaki kotorász. Megfogta az idegen kezét és látta, hogy ez ugyanaz, aki már a bankban is állandóan körülötte ólálkodott. Weisz lármát csapott és követelte a kalauztól, hogy a zsebmetszőt ne engedje leszállani, hanem várjon, míg átadhatják egy rendőrnök. A kalauz azonban kijelentette, hogy neki az egész ügyhöz semmi köze és engedte, hogy az ismeretlen nyurga fiatalember leszálljon a kocsiról és eltűnjön az emberek között.

— Bérbeadják a csehszlovák államasutakat. Prágából jelentik: A csehszlovák kormány megbízottai Karlsbadban tárgyalásokat folytattak egy angol-francia pénzesoporttal, amely bérbe akarja venni a köztársaság összes vasuti vonalait. A feltételek állítólag nagyon kedvezők és remény van, hogy a megegyezés sikerülni fog.

— A bécsi telekkönyvi iratok pusztulása és a romániai érdekek megvédése. Bécsből jelentik: A múlt havi bécsi forrongás alkalmából a csöcselék felgyújtotta az igazságügyi palotát és a házzal együtt a lángok martaléka lett a telekkönyv is. Minthogy sok román állampolgár és romániai intézmény van, amelyeknek részben ingatlan tulajdonuk volt Bécsben, részben jelzálogilag biztosított követelésük, ezeknek biztosítása végett legjobban teszik, ha ügyvédjüköz fordulnak és ez a bizonyára birtokában levő eredeti vagy hiteles másolatban rendelkezésre álló telekkönyvi kivonatokkal jelentkezik az igazságügyi hatóságoknál, mert ezek a telekkönyvet a magánosoknál levő okiratok alapján igyekeznek újra összeállítani. A bécsi román követség ilyen értelmű felhívást is bocsátott ki.

Az aranyeres vérszt, viszketést, nedvezést szüntét, mert csak a **Haemorsan** az nemcsak a következményt, hanem az okot is meggyógyítja.

Rossz a villanytelep párisi gépe amely a régi gőzturbinát helyettesítette volna

Temesvár, augusztus 2.

Temesvár villanyvilágításával az utóbbi esztendőben sok baj volt. A villanytelepnek csak egy gőzturbinája volt és valahányszor elromlott, a villanyáramat csak a begai villanytelep segítségével lehetett előállítani, ami pedig éppenséggel nem volt elegendő. Eppen ezért elhatározta a város, hogy

új, modern gépet szerez be és ha azt üzembe helyezi, akkor alapos javítás alá veszi a régi gőzturbinát

és azután majd felváltva működtetni a két gépet. Így aztán elkerülhető lett volna a veszély, hogy télen, sok havazáskor bármi zavar is támadjon az áramszolgáltatásban.

Miklósi Kornél dr. villanytelepi igazgató javaslatára a városi tanács elhatározta, hogy az új gépet a budapesti Ganz-gyárnál rendel meg. A miniszter azonban ezt a határozatot nem hagyta jóvá és a Mecano-cég közvetítése folytán utasította a várost, hogy az új gőzturbinát egy párisi cégnél készíttesse. A gépet meg is rendelték és az harmincyolcmillió leibe került.

Néhány hete érkezett meg Párisból a gép és a villanytelepen azonnal megindult a szerelés. Párisi sze-

relő végezte ezt a munkát és aztán nyomban el is távozott. Mikor aztán az új gépet kipróbálták, kiderült, hogy annak mindenféle hibája van. Először is annyira rezeg üzemkészen, hogy a mellette levő gépek biztonságát is veszélyezteti. Másodsor pedig az új gép sokkal kevesebb megterhelést bír el, mint amennyire számítottak. Ennek valószínűleg az az oka, sem a motorja, sem pedig a generátora nem jó. A gépnek ezt a két fontos részét most le is szerelték és átalakítás céljából elküldték a resicai gépgyárba.

Hónapokig fog eltartani, amíg az új gőzturbinát újra üzembe kerülhet és akkor sem lesz az a teljesítőképesége, aminővel rendelkeznie kellene. Ugyancsak emiatt

szó sem lehet egyelőre arról, hogy a régi gőzturbinát leszereljék és alapos javításnak alá vessék.

Néhány esztendő előtt a temesvári Gyapjuipar részvénytársaság saját villanytelepet létesített, hogy magát a városi villanytelep zavaraitól függetlenítsse. Most már a Gyapjuipar villanytelepe a temesvári sörgyárat is kisegíti árammal, sőt olykor még a városi telepnek is rendelkezésre boesát áramot.

— Óriási munkáselebeosztás Budapesten. Budapestről jelentik: Az Egyesült Izzó és Lámpaárugyár munkásai a gyár igazgatóságától tizenégy százalékos béremelést követeltek. Az igazgatóság a kérelmet nem találta indokoltnak és azt elutasította. Erre az egyes gyárosztályokon a munkások beszüntették a munkát és részleges sztrájkba kezdtek. A gyár igazgatósága válaszul az összes osztályokon beszüntette a munkát és háromezeröttszáz munkást elbocsátott. Valószínű, hogy a többi vasgyárak is elbocsátják munkásaikat és üzemüket szüneteltetik.

— Letartóztatott zsebmetsző. A józsefvárosi rendőrség letartóztatta Klein Sándor nagyváradi illetőségű két év óta körözött zsebmetszőt. Kleint a letartóztatás abban a pillanatban érte, amikor leszállt az aradi vonatról.

— Baleset. A józsefvárosi Herkules gépgyárban Mészáros József tizenhat éves géplakatosinas acéllemezt vágott, miközben lába belekerült a gépbe, mely összeroncsolta. A mentők a Bega-szsanatóriumba szállították.

*** Zsuzsi-étterem** mai etlapja a következő: Gombaleves kelkáposzta sertésfeltétellel, bécsi szelet garnírral és uborkasalátával, dinya. ára 50 lei, házonkívül is kapható. Naponta frissen csapolt sör. Tiszttelviselőbéd 32 lei.

— Anyakönyvi hírek. Születtek: Morgenthaler József, Rosu Gyula, Rózsa Lázár. Meghaltak: Garoli János 10, Buschbacher János 15 hónapos, Biró Artur 36 éves korban.

Színház

A temesvári társulat konzorciummá alakult. Fekete Mihály szinigazgató koncessziója Julius harmincegyedikén lejárt és a kenyér nélkül maradt színészek, akik még Fekete igazgatása alatt sem kapták meg a gázsijukat, tegnap felkeresték Crismarin Oktavián dr. polgármesterhelyettes és Gradi-nariu Emil kultúrtaácsost további egzisztenciájuk biztosítása érdekében. A város megengedte, hogy a színészek konzorcionális alapon tovább játszhasanak és erre engedélyt is adott nekik.

Román lap a magyar színházi kultúra támogatásáért. A Dimineata hosszabb cikk keretében foglalja közre a magyar színházi koncessziók kérdésével és annak a meggyőződésének ad kifejezést, hogy amíg a gazdasági válság tart, az igazgatók nem fognak boldogulni különösen ha ismét mindenkinek adnak játsszasi engedélyt. Szükségesnek tartja, hogy a helyáratat leszállítsák és ennek ellenében az egyes városok vegyének fel az évi költségvetésbe megfelelő összeget a színházi kultúra támogatására. Az ország polgárságának a pénzét — fejezi be a cikket a Dimineata — joggal lehet kulturális célokra felhasználni. Ebben az esetben az összes erdélyi színházak életképesek lennének.

Sport

Két új országos rekord. A TAC vasárnapi országos atlétikai versenyén két új országos rekordot állítottak fel. Részletes eredmények: 100 méteres síkfutás szenior: 1. Péter (TAC) 10.6 mp. (Országos rekord), 2. Stefan (Coltea), 3. Velceanu (K). 200 méteres síkfutás: 1. Péter (TAC) 23 mp., 2. Velceanu (K), 3. Bergenthal (TAC). 400 méteres síkfutás: 1. Kardos (AAC) 56.9 mp., 2. Lukász (K), 3000 méteres: 1. Novák (UDR) 10 p. 30 mp., 2. Baumstark (Rapid), 3. Demetrescu (TAC). 4×100 méteres staféta: 1. TAC csapata, 2. Kinizsi, 3. AAC. Svéd staféta: 1. Kinizsi, 2. AAC, Sulydobás: hendikep: 1. Fritz (Coltea) 13 m. 16 cm., 2. Péter (TAC), 3. Fischer (TAC). Diszkoszvetés, hendikep: 1. Láger (AAC) 37.22 m., 2. Péter (TAC), 3. Fischer (TAC). Magasugrás: 1. Stefan (Coltea) 173 cm., 2. Coste (K), 3. Friedrich (K). Távolugrás: 1. Fischer (TAC) 644 cm., 2. Stefan (Coltea), 3. Velceanu (K). 100 méteres síkfutás nők részére: 1. Schmidt Olli (K) 14.6, 2. Kocsis Etus (Gyapjuipar), 3. Widtman (K). Sulydobás: 1. Kertész (Gyapjuipar) 644 cm., 2. Wagner (TAC), 3. Moran (Gyapjuipar). 800 méteres síkfutás: 1. Deliv Mária (Gyapjuipar) 2 p. 51 mp. (Országos rekord), 2. Szatmári (Gyapjuipar), 3. Keskeny (K). Távolugrás: 1. Schmidt Olli (K) 413 cm., 2. Engelmanné (TAC), 3. Widtman (K). 100 méteres ifjúsági síkfutás: 1. Bulgakoff (K) 11.8 mp., 2. Coste (K), 3. Varga (K), 3000 méteres síkfutás: 1. Krautvurst (UDR) 11 p. 19 mp., 2. Polatsek (TAC), 3. Buschbacher (UDR). 400 méteres: Koch (K), 2. Jász (K), 3. Wieser (AAC).

Kinizsi—Universitate 5:2 (3:1). Az országos bajnokságot folyó küzdelmek során a bajnoki középdöntőben találkozott a két csapat Aradon. A Kinizsi klasszisokkal jobb volt ellenfelénél és újlag bizonyította, hogy jobb csapat az országban nincsen. A csapat minden tekintetben kitért magáért és a védelem is megállta a helyét. A mérkőzés legjobb embere Vogl volt, aki mint középfedezet két gólt lőtt. A Kinizsi jövő vasárnap valószínűleg Bukarestben játsza a döntő mérkőzést az országos bajnokságért a brassói Colteával, amely 4:2-re győzte le a bukaresti Tricolort. A mérkőzés elé nagy érdeklődéssel tekintenek.

Háziasszonyok!

Fürdőkádak tisztítására
legjobb és legolcsóbb a

„Kalypso“-por

Kapható:
Hirschl și Comp. IV. Kossuth Lajos-
utca 7.

— Az összes erdélyi százszankok fuzionálnak? Bécsből jelentik: Pénzügyi körökben tudni vélik, hogy a Wiener Bankverein már hosszabb ideje tárgyalásokat folytat erdélyi százsz pénzemberekkel, akik 30 erdélyi százsz bankot egy hatalmas énzintézetbe akarják tömöríteni. Az új banknak ötszázmillió lei lenne az alapítókéje és abból tekintélyes részt állalna Wiener Bankverein. Amennyiben Bratianu Vintila pénzügyminiszter nem gördit akadályokat a bankalapítás utjába, úgy már szeptemberre Brassóba összehívják az alakuló közgyűlést is.

— Az idegenek tartózkodási díja. A Romániában tartózkodó idegen munkások eddig tartózkodási engedélyük után évenként különböző díjakat fizettek aszerint, hogy milyen kategóriába osztották őket. A munkaügyi miniszter rendelete értelmében ezentul csupán két osztály lesz. Az egyik kétszáz, a másik pedig négyszáz leit fizet évenként. Az önálló idegenek ezzel szemben évi ezer leit kötelesek fizetni.

— Szökés a jilavai fegyházból. Bukarestből jelentik: Rosescu Bizon nevű egyén, aki a világháboru idején Romániában kémszolgálatokat végzett Németországnak s akit ez év tavaszán ítéltek el kémkedéséért a bukaresti hadbíróóság nyolc évi fegyházra, a jilavai börtönből megszökött. A szökést őrségváltás alkalmával vitte véghez, sikerült észrevétlenül az udvarra kerülnie, átmászott a börtön falán és elmene-kült. Szökését csak másnap reggel vették észre.

— Újabb antibolszevista merénylet. Berlinből jelentik: Leningrádból a szovjet tagjai ellen elkövetett újabb bombamerénylet híre érkezett. A hír szerint az épületet, ahol ülészetek, felrobbantották. Közel százán meghaltak.

*** Ha egészségét meg akarja őrizni,** leghelyesebben cselekszik, ha száját **FARMODONT** fogkrémmel és szájvízzel ápolja, miáltal megakadályozza a fertőző bacillusoknak a szervezetbe való jutását.

— A naiv dollárbirtokos. Komardelli Milán szókai lakos tegnap bejött Temesvárra, hogy az Amerikából kapott ötven dollárját valamelyik banknál beváltsa. Komardelli addig, amíg a bankok kinyitottak a Lloydson sőtált, amikor megismerkedett egy fiatalemberrel, akivel közölte Temesvárra való jövetelének a célját. Az ismeretlen kézséges kalauznak ajánlkozott. A többi pedig már a szokásos módon történt. Utban a bank felé szembetalálkozott egy emberrel, aki kiejtette zsebéből a tárcáját. Komardelli felemelte, egy mellékutcába tértek, ahol az ismeretlen fiatalember, éppen akkor jelent meg a helyszínen, amikor Komardelli és ismerőse osztokodni készültek a tárca tartalmán. Komardellitól elvették az ötven dollárt, a két szélhámos pedig eltűnt.

— Moszkvában kivégezték magyar kommunista nő. Budapestről jelentik: Az Új Nemzedék tudósítása szerint Moszkvában kivégezték egy Mandl Irma nevű budapesti asszonyt, aki a szovjetnek megbízottja volt Budapestben. A tudósítás szerint Mandl Irmat valamilyen ürügy alatt Moszkvába rendelték, ahol végrehajtották rajta a halálos ítéletet állítólag azért, mert Mandl Irma rendőrkézre juttatott kommunistákat.

— Oceánjárók gyorsasági versenye. Londonból jelentik: Tegnap éjjelkor a Mauretania, Olympia, France és Le-wiathan (volt Vaterland nevű hajó) az angol partokról elindulva gyorsasági versenyt kezdtek.

— Coolidge, az indián törzsfőnök. Newyorkból jelentik: A szuiindián törzcs Coolidge, az Egyesült Államok elnökét, főnökévé választotta. Az indiánok nagy ünnepélyesség keretében adják át az elnöknek a főnöki méltóságot. Coolidge mint az indiánszui törzcs főnöke a Sasvezér nevet kapta.

— Új irodalmi kör Bukarestben. Laister Lisette, Laister Marcel és Nicu hirlapírók kezdeményezéséből Bukarestben megalakult a Henry Bergson irodalmi kör, mely feladatává tette az irodalom istapó-lását. A körbe számos intellektuel lépett be. A most megtartott közgyűlésen a következő vezetőséget választotta meg a kör. Elnök Bro-einer Andre, alelnökök Laister Marcel és Laister Nicu, titkár Laister Lisette, pénztáros és könyvtáros Brand André.

*** A Royal-bár** kerthelyiségének augusztusi műsora szenzációs. A nagyszerű „Marica grófnő“ paródiáját előadják Eleky Anny, Hites Olga, Schimai István és Németh Nándor, továbbá Hites Olga új szöve-vel és a közkedvelt Schimai-kvar-tett még egy kedves számmal fog fellépni. Ezenkívül Putty és Viktor, Csengeri Duci, Elena, Szécsi Irén és a többiek szintén új műsört hoznak. A zenét a Vécsey együttes szolgáltatja Pongrác Elemér dalos-primással az élen.

— Beleesett a kutba. Faragó Judit nyolcvanegy éves öregasszony vizet akart meríteni egy káva nélküli kutból. Az öregasszony azonban megcsuszott és egyensúlyát veszítve a kutba esett. Mire hozzátartozói keresésére indultak és a kutból kihúzták, már halott volt.

— Götzl Mór fogász külföldi utjáról visszaérkezett és rendelését újból megkezdte. Rendel naponta d. e. 8—12 és d. u. 2—6-ig. Belváros, Str. Eminescu No. 1. (Szentgyörgy-tér).

— Betörés. Tényi Ernő ügynök jelentést tett a rendőrségen, hogy ismeretlen tettesek távolléte alatt álkulcsal behatoltak Begabalsor husz szám alatti lakásába és onnan tizennégyezer lei készpénzt vittek el. A rendőrség megindította a nyomozást.

— Belefulladt a Marosba. Lippáról jelentik: Csáki Mór huszon-egy éves kereskedősegéd tegnap a Marosban furdözött. A parton állók egyszerre rémulten vették észre, hogy Csáki elmerül a habokban. Csáki jó uszó volt, valószínű, hogy szivgöresöt kapott. A sors játéka, hogy Csáki mielőtt a vízbe ment, megkérdezte egyik leányismerősét, mit szólna hozzá, ha megfulladna.

Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 6 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Álláskeresőknek 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

Levelezés

Izraelita urifü levelezne hasonló vallásu urileánnyal esetleg későbbi házasság reményében. Levelet „Augusztus” jelígre a kiadóba kérek.

Házasság

Közepkoru elvált uriaszony 1 leány gyermekkel férjhez menne olyan uriemberhez, aki gyermekének jó apja és szerető házastárs lenne. Választ „Elvált” jelígre a kiadóba.

Videki vendéglős, kinek jólmenő üzlete van, keres házastársat némi vagyonnal. 35-40 év körüli nők leveleit kérem „45 éves férfi” jelígre a kiadóhivataiba.

Alkalmazás

Könyvelő magyar, német levelező kerestetik export-import vállalathoz. Ajánlatokat ilyen állásban már volt egyénektől kérek „Jó fizetés” jelígre a kiadóba.

Ügyes hivatalnok, aki külső munkát is vállalja, kerestetik szállítás irodába. Ajánlatokat „Külső munka” jelígre a kiadóba.

Kezdő fiatal gyors- és gépirónó, aki számolásban is ügyes, azonnalra felvétetik. „Fiatal kezdő” jelígre irt ajánlatokat a kiadóba küldjenek.

Mindenes leány ügyes, tiszta, uriházhoz felvétetik. Belváros, Park-szanatorium mellett, Keller-ház, I. em. balra. (1044)

Allást keres

Kezdő hivatalnoknő állást keres. Cim a kiadóban.

Pénzbeszedői állást keres 200 ezer lei óvadékkal rendelkező 30 éves intelligens férfi. Szíves meghívó sorokat „Allas” jelígre a kiadóba.

Masamodnó perfekt munkaerő, ajánlkozik. Cim a kiadóban.

Keresek kezdő irodai, elárusítónői vagy pénztárnői állást magyar, német, román nyelv tudásával. Ajánlatokat „Iskolázott” jelígre a kiadóba kérek. (1046)

Lakás

2 szobás fürdőszobás modern utcai lakás kerestetik október 1-re. Ajánlatot „Tiszta lakás”

4 szobás elegáns lakás a Belvárosban átadó. Érdeklődők cimeit kérem „Belváros” jelígre a kiadóba.

Egyedülálló hölgy különbejáratu butorozott szobát keres azonnali beköltözésre. Cimet a kiadóba küldjenek.

5-6 szobás lakás kerestetik az Erzsébetvárosban esetleg cserélni is lehet 3 szobásra. Ajánlatot lakás megjelölésével „Erzsébetváros” jelígre a kiadóba.

Szoba konyhás lakás kerestetik. Cimet kérek a kiadóba.

1 esetleg 2 szobás lakás kerestetik Mehalán kívül bármely városrészben. Ajánlatokat lakás megjelölésével „Rendes lakó” jelígre a kiadóba.

Adás-vétel

Antik hálószoba és ebédlőbutort vennék privától. Cimet a kiadóba kérek.

Nagyon szép konyhaberendezést és előszobafalat keresek megvételre. Ajánlatokat lehetőleg ármegjelöléssel kérek a kiadóba.

Különféle

Bérbeadnám hosszabb időre ujjonnan épülő 2 szobás házat annak, aki az építkezéshez hozzá segít. Érdeklődni lehet Belváros, Mercy-utca 1., a házmesternél.

Elektromosan hegesztünk motorfejeket, tengelyeket és géprészeket teljes garanciával Friedrich Testvérek hegesztő-telepe, Timisoara. (908)

Boiangeria Bănăţana Bulevardul Carol No. 62. legjobban és olcsón fest, tisztít vegyileg. Munkák leadhatók Frati Schön, Józsefváros Bonnaz-u. és Kossuth-Lajos sarkán, Reisz mosóda Józsefváros, Török-u. és özv. Pollás Martiáné, Gyárváros, Duschowitz mellett. (579)

Borbélyüzletemhez 150 ezer leiel társat keresek. Ajánlatot „Csendes társ” jelígre a kiadóba küldjenek.

Primăria Municipiului Timișoara.

Nr. 21504.

Publicațiune.

Primăria municipiului Timișoara publică licitațiune cu oferte închise pentru darea în întreprindere a lucrărilor de desinfectare, văruire și curățire la școalele primare medie și grădinile de copii din Timișoara.

Licitatiya va avea loc la orele 11 a. m. la Serviciul economic camera Nr. 40 al orașului în ziua de 13 August 1927.

Concurenții vor depune o cautiune de 10% în numerar, sau efecte de stat la mâna Comisiunei în momentul când se va ținea licitatiya.

Ofertele înaintate după termin sau netimbrate reglementar nu se vor lua în considerare.

Condițiile speciale și caetul de sarcini se pot vedea la Serviciul tehnic comunal în orele oficioase.

Timișoara, la 29 Iulie 1927.

Primăria Municipiului Timișoara.

Házhelyek
hosszu részletre közvetlen a Petőfi csárda mellett
feltűnően olcsó árban kaphatók a helyszíni irodában. (688)
Ugyanott téglá is kapható.

Poloskairtást
biztos eredménnyel és feltűnő olcsó áron végzek. Ágyakat és egyéb butordarabokat tisztításra garancia mellett elvállalok. Levelezőlap hívásra házhoz megyek. Butorjavítást is elfogadok.
Cotarla Janos
butorasztalos
Timișoara-Gyár. Körte-u. 5.

KÓRA
műterme
Gyárváros
Andrássy-ut
4. sz. alatt van.

Házhelyek építőanyaggal hosszú részletre Kardos-telepen (941)

WECK
gyümölcs és főzelékkonzerváló üvegek
Teljesen friss és üde szín és íz :: Eredeti gyári árak
Minden nagyságban raktáron
BARUCH I. FIAI
üvegudvar
Timișoara, Városház-utca 4.
Alapított 1857 ☉☉☉ Telefon 14-71
Tekintse meg kirakatainkat!

Berlini villamosóragyár
képviselőt elvállaltam és így módomban áll bármilyen fajta és legnagyobb pontossággal járó villamosórákat, esetleg teljes óráközpontot felállítani és üzembe hozni.
Erdeklődőknek készséggel áll rendelkezésre
Földessy Kálmán csillagászati órás
Temesvár-Erzsébetváros Dózsa-u. 43. Tel. 5-47.

DÉLI HIRLAP
Temesvár
Hatvan lei egy hónapra

Nyári vasuti menetrend.
(Érvényes május 15-től).

Indulás a józsefvárosi pályaudvarról

Bukarest felé személyv. éjjel	12.-
Arad felé személyvonat reggel	4.2
Radna felé vegyesvonat reggel	5.2
Báziás felé személyvonat reggel	5.5
Buziás felé személyvonat (csak vasár- és ünnepnapokon) reggel	6.0
Zsombolya felé vegyesvonat reggel	6.2
Arad felé személyvonat reggel	6.2
Resica felé személyvonat reggel	6.3
Perjámos-Valkány vegyesvonat reggel	6.4
Bukarest felé gyorsvonat reggel	7.5
Arad-Nagyvárad felé sz. v. d. e.	8.0
Gyér felé vegyesvonat délelőtt	8.2
Nagyszentmiklós-Csanád sz. v. délelőtt	8.35
Buziás felé vegyesvonat reggel	7.47
Bukarest felé személyvonat d. e.	9.40
Jugoszlávia-Keresztes délelőtt	9.50
Zsombolya-Szeged felé sz. v. d. e.	11.10
Zsombolya felé szimplon délután	12.15
Arad felé gyorsvonat délután	12.17
Resica felé gyorsvonat délután	12.20
Buziás felé személyvonat d. u.	1.31
Arad felé személyvonat délután	1.55
Zsombolya felé vegyesvonat d. u.	2.-
Radna felé vegyesvonat délután	2.15
Perjámos felé vegyesvonat d. u.	2.30
Valkány felé vegyesvonat d. u.	2.30
Karánsebes felé személyvonat d. u.	2.40
Nagyszentmiklós felé személyvonat délután	3.45
Csanád felé személyvonat d. u.	3.45
Resica felé személyvonat délután	3.50
Báziás felé személyvonat d. u.	5.08
Bukarest felé személyvonat d. u.	5.10
Keresztes-Jugoszlávia felé v. v. délután	5.20
Gyér felé vegyesvonat délután	5.30
Bukarest fele szimplon délután	6.48
Buziás felé személyvonat d. u.	7.45
Arad felé személyvonat délután	7.50
Zsombolya felé vegyesvonat d. u.	7.55
Zsombolya felé gyorsvonat éjjel	10.57
Arad felé gyorsvonat éjjel	11.10

Érkezés a józsefvárosi pályaudvarra:

Aradról személyvonat éjjel	2.33
Bukarestből személyvonat reggel	5.40
Zsombolyáról vegyesvonat reggel	6.15
Gyérről vegyesvonat reggel	6.28
Nagyszentmiklósról személyv. reg.	6.50
Csanádról személyvonat reggel	6.50
Resicáról személyvonat reggel	6.51
Keresztes-Jugoszlávia vegyesv. reggel	7.-
Zsombolyáról gyorsvonat reggel	7.18
Buziásról személyvonat reggel	7.18
Aradról gyorsvonat reggel	7.25
Báziásról személyvonat reggel	7.27
Radnáról vegyesvonat reggel	7.27
Karánsebesről személyv. reggel	7.45
Perjámos-Valkány vegyesv. reg.	7.48
Aradról személyvonat reggel	9.05
Zsombolyáról vegyesvonat reggel	9.18
Bukarestből személyvonat reggel	10.41
Bukarestből szimplon reggel	11.50
Arad-Máriaradnáról sz. v. d. n.	12.09
Buziásról személyvonat délután	1.30
(Csak május 15-től szeptember 15-ig közlekedik.)	
Gyérről vegyesvonat délután	1.58
Keresztes-Jugoszlávia vegyesv. délután	4.15
Aradról személyvonat délután	4.34
Zsombolyáról vegyesvonat d. u.	4.45
Báziásról személyvonat délután	5.25
Resicáról gyorsvonat délután	6.-
Radnáról vegyesvonat délután	6.08
Aradról gyorsvonat délután	6.13
Zsombolyáról szimplon délután	6.32
Nagyszentmiklósról sz. v. d. u.	6.30
Csanádról személyvonat délután	6.30
Resicáról személyvonat délután	7.20
Bukarestből személyvonat d. u.	7.25
Bukarestből vegyesvonat délután	7.40
Buziásról vegyesv. d. u.	7.48
Perjámos-Valkány vegyesv. d. u.	7.48
Aradról személyvonat este	10.-
Bukarestből gyorsvonat este	10.22
Buziásról személyvonat este (csak vasár- és ünnepnapokon)	10.48
Zsombolya-Szeged sz. v. este	11.48

Felelős szerkesztő: VUCHETICH ENDRE dr.

HELICON-nyomda, Timișoara

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.